



**Рамочная конвенция
об изменении климата**

Distr.: Limited
3 December 2015
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Сорок третья сессия

Париж, 1–4 декабря 2015 года

Пункт 5 повестки дня

**Разработка и передача технологий и создание
Механизма по технологиям: совместный
ежегодный доклад Исполнительного комитета
по технологиям и Центра и Сети по технологиям,
связанным с изменением климата**

Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок третья сессия

Париж, 1–4 декабря 2015 года

Пункт 10 а) повестки дня

**Разработка и передача технологий и создание
Механизма по технологиям
Совместный ежегодный доклад
Исполнительного комитета по технологиям
и Центра и Сети по технологиям,
связанным с изменением климата**

**Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета
по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным
с изменением климата**

Проект выводов, предложенный Председателями

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования
по научным и техническим аспектам и Вспомогательного
органа по осуществлению**

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению на своих сорок третьих сессиях рекомендовали следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать первой сессии:



Проект решения -/СР.21**Активизация разработки и передачи климатических технологий через Механизм по технологиям**

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/СР.16, 2/СР.17, 4/СР.17, 1/СР.18, 13/СР.18, 14/СР.18, 25/СР.19, 16/СР.20 и 17/СР.20, в частности пункт 3,

1. *с удовлетворением приветствует* совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, за 2015 год¹, содержащий информацию об их соответствующих мероприятиях и об исполнении ими своих соответствующих функций;
2. *предлагает* Исполнительному комитету по технологиям и Консультативному совету Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, обновить процедуры² подготовки общей главы их совместного ежегодного доклада;
3. *предлагает также* Сторонам и всем соответствующим органам, занимающимся разработкой и передачей технологий, рассмотреть основные положения, содержащиеся в докладе, указанном в пункте 1 выше;
4. *приветствует* промежуточный доклад Исполнительного комитета по технологиям, посвященный руководству по более активному использованию результатов оценок технологических потребностей³, отмечая, что этот доклад должен рассматриваться как окончательный;
5. *отмечает*, что Исполнительному комитету по технологиям надлежит проработать проект руководства по подготовке планов действий в области технологии, содержащийся в приложении к докладу, упоминаемому в пункте 4 выше, и обнародовать его в начале 2016 года, с тем чтобы развивающиеся страны могли пользоваться им в качестве информационной основы процесса оценки технологических потребностей;
6. *предлагает* Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, использовать руководство, упоминаемое в пункте 5 выше, при реагировании на просьбы развивающихся стран об оказании помощи, с тем чтобы сделать возможным использование результатов проведенных ими оценок технологических потребностей.

¹ FCCC/SB/2015/1.

² См. документ FCCC/SB/2013/1, пункт 3.

³ FCCC/SB/2015/INF.3.